

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1968)

**Heft:** 1550

**Rubrik:** Dal balcone soleggiato

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DAL BALCONE SOLEGGIATO

**D'OLTRE GOTTARDO.** — *La Pro Ticino a Neuchâtel.* — Oltre 100 delegati di 34 Sezioni della Pro Ticino in Patria e di 5 Sezioni all'estero (Milano, Londra, Nuova York, Luino e Caracas) sono convenuti a Neuchâtel nei giorni 8 e 9 giugno u.s. per l'annuale Assemblea generale, alla quale hanno pure partecipato l'on. avv. Antonio Snider, Presidente del Gran Consiglio, in rappresentanza dell'autorità cantonale ticinese e gli on. li sigg. Jean-Louis Barrelet, consigliere di Stato e Henri Verdon, consigliere comunale, per le autorità del cantone e della città di Neuchâtel. La riunione di quest'anno ha rivestito particolare importanza poichè è stata chiamata a deliberare sugli importanti problemi inerenti all'aggiornamento dell'attività e dell'organizzazione del sodalizio. Sotto la guida eloquente e sagace del Presidente, dott. Igeo Rotanzi, i lavori assembleari hanno avuto puntualmente inizio sabato pomeriggio in una sala del "Casino de la Rotonde" con l'esame delle relazioni del Comitato centrale sulla gestione 1967 che sono state accolte all'unanimità dall'assemblea. Occorre rilevare che la passata gestione ha visto uno sviluppo notevole dell'attività sociale, concretizzatosi con la fondazione di ben 7 nuove Sezioni (Yverdon, Uri, Moutier, Payerne, Delémont, Zugo e Svitto). Si è proceduto successivamente alla nomina di 2 membri del Comitato centrale nelle persone dei sigg. dott. Giuseppe Curti (Ginevra) e dott. Livio Borradori (Losanna). Su proposta del Comitato centrale, in riconoscimento dei meriti acquisiti verso la Colonia di vacanze per i bambini dei soci della Pro Ticino, a Sorengo, l'Assemblea ha poi proclamato per acclamazione la direttrice, sig.na Cora Carloni a membro onorario dell'associazione. Infine l'assemblea ha accolto con qualche emendamento alcune proposte di modifica transitoria degli Statuti centrali che permetteranno di attuare senza ritardi importanti innovazioni e dar forza legale ad un'evoluzione che è già in fase d'esecuzione. Particolarmenete discussa, se pur alla fine approvata dalla maggioranza dei delegati, è stata la modifica dell'art. 4 degli statuti, secondo cui in avvenire una delle sezioni potrà avere dimicilio nel Cantone Ticino. Con questa modifica statutaria, anche la neocostituita Società degli emigranti ticinesi rientrati nel patrio Cantone rappresentata all'assemblea con 3 delegati può ora essere ammessa in seno alla Pro Ticino, come sezione autonoma. A nome della nuova sezione il sig. prof. Laini (ex Friburgo) ha rivolto all'assemblea vibranti parole di gratitudine e di devozione alla causa comune, accennando agli scopi e alle mete di questa "testa di ponte" della Pro Ticino nel patrio Cantone.

**— La Settimana ticinese a Zurigo.** — Giovedì, 20 giugno, si è svolta al Municipio di Zurigo l'apertura ufficiale della "settimana ticinese" promossa nella città della Limmat dalla Pro Ticino locale in collaborazione con la Musica cittadina. Hanno parlato il presidente del comitato d'organizzazione, dott. Virginio Mazzolini, il sindaco di Zurigo, on. Widmer, e il consigliere di Stato on. Arturo Lafranchi. Nel quadro della cerimonia d'apertura è stata poi inaugurata la mostra di 11 artisti ticinesi residenti nella Svizzera tedesca e romanda. Ha presentato la rassegna l'arch. Alberto Camenzind, professore al Politecnico federale. Per 10 giorni la famosa Bahnhofstrasse di Zurigo ha vissuto all'insegna del Ticino che ha trasformato la grande arteria in una testimonianza d'operosità del Cantone meridionale e delle sue bellezze naturali.

— *L'on Nello Celio parla ai giovani.* — Il capo del DMF on. N. Celio ha parlato domenica, 16 giugno a Langenthal alla festa centrale della società studentesca "Helvetia" sui problemi che agitano la gioventù. L'on. Celio ha fatto fra l'altro un confronto fra le ondate di fondo che scuotono molti paesi a noi vicini e l'agitazione della nostra gioventù. Ha giustificato l'azione critica dei giovani che s'interessano degli affari del Paese, ma respinto recisamente quei movimenti d'imitazione straniera che preconizzano un'opposizione extra-parlamentare. "Siamo per il dialogo" — ha aggiunto l'on. Celio — ma un valido dialogo non è possibile con gl'incenziari e i rivoluzionari infeudati all'estero e dalle teorie confuse ed assurde. La rivoluzione non può aiutarci in alcun modo. Non il disordine o l'avventura politica costruita su "slogans" incoscienti possono esserci utili, ma soltanto l'evoluzione nell'ordine e la volontà d'affrontare con serietà i grandi problemi dell'ora."

**MAGADINO.** — *Il nuovo aeroporto cantonale.* — Si è svolta sabato, 15 giugno, a Magadino, sotto gli auspici del Comitato distrettuale di Locarno di AGLRT e a cura della Sezione dei giovani liberali-radicali del Gambarogno, la prima giornata di studio sul progetto del nuovo aeroporto cantonale. La manifestazione ha suscitato notevole interesse e l'ampio dibattito è stato impegnato su una relazione introduttiva dell'on. Massimo Pini, su una relazione politico-economica del consigliere di stato on. Argante Righetti e su 2 relazioni tecniche: una del progettista del nuovo aeroporto, ing. Augusto Rima, e una dello attuale direttore, ing. Italo Marazza.

**PONTO VALENTINO.** — *Si protesta pel Lucomagno.* — Si è svolta a Ponto Valentino l'assemblea della Pro Blenio. Alla relazione del presidente Terenzio Martinoli, è seguita un'ampia discussione intorno a problemi e iniziative che riguardano l'associazione. Tra i problemi particolarmente dibattuti vi è stato quello della strada del Lucomagno, intorno al quale la Pro Blenio ha deciso di mandare una protesta al Consiglio di Stato. In questa dichiarazione la Pro Blenio sottolinea il "disappunto" dei valligiani "per la politica di restrizione praticata nei confronti della strada del Lucomagno."

**BELLINZONA.** — *Il terremoto.* — Alle 6.28 del 18 giugno tutte le stazioni meteorologiche svizzere hanno registrato un forte terremoto, il cui epicentro è stato calcolato a 200 km. circa a sud di Zurigo, ossia nell'Italia settentrionale. La scossa tellurica, durata pochissimi secondi, è stata avvertita, anche nel Ticino e nella sua capitale. Molte persone, svegliate di soprassalto, hanno avuto la possibilità di vedere dondolare il lampadario della propria camera.

**SPORT.** — *Niente "double" pei bianconeri!* — Come previsto il campionato di calcio nella massima categoria è terminato con 3 squadre a parità di punti (38): Zurigo, Grasshoppers e Lugano. Gl'incontri di spareggio hanno finora dato i seguenti risultati: a Berna: Zurigo-Grasshoppers 2-0, a Losanna: Grasshoppers-Lugano 2-1, al momento d'andare in redazione rimane l'incontro Lugano-Zurigo, in programma per 26 giugno e che avuto riguardo al favore del pronostico è stato trasferito da Losanna a Zurigo. Non ancora terminato il girone per l'ascesa in DNB nel quale il Mendrisiostar è ancora in lizza. — *Ciclismo:* La 2.a tappa, Sierre-Bellinzona del Giro della Svizzera, con traguardo al Castello di Sasso Corbaro ha visto il primo vincitore elvetico, *Rolf Maurer*.

*Poncione di Vespero.*